

Катя Грозева Исса

*СТИХОВИЯТ РИТЪМ В ЕДИН ОТ ШЕДЪОВРИТЕ НА СЪВРЕМЕННАТА АРАБСКА
ПОЕЗИЯ*

Подхождането към едно арабско стихотворение с терминологичния инструментариум на българското стихознание става възможно чрез приравняването на термините фема (по терминологията на Мирослав Янакиев) и харф (основна единица в арабската лингвистика, имаща свое ниво в езика). Всяко говорно съобщение представлява редица от фемии (харфове). Всяка фема (харф) е една дискретна стъпка от говорния процес и е сравнима с останалите фемии (харфове) на говорното съобщение, както и изобщо с всички останали фемии (харфове) в говорния човешки език, чрез феморазличителите, от които е съставена.